



只適用於 2020 年 3 月 15 日出發航次

岸上觀光行程
長崎 - 鹿兒島

∞ 長崎 - 日本 ∞
各行程提供華語導遊

1100 (1200) – 2100 (2200)

SQNGS01NM

長崎精華遊 - 不含餐

行程時間: 約 7.5 小時 (包括交通行駛時間)

最少參加人數為 36 人, 最多為 800 人

收費: 新台幣 2,300 元/成人
新台幣 2,200 元/小童



哥拉巴園

- **哥拉巴園** - 這是一座戶外博物館, 展示以前居住在長崎的西洋居民的別墅。此花園位於 19 世紀後半日本鎖國時期結束後西洋商人定居之處的山坡上。從花園處可以俯瞰城市全景。(此景點約 60 台階, 不建議輪椅客人及行動不便客人參加。)
- **車游女神大橋** - 女神大橋是日本國內第六長度的斜拉橋。另外, 值得自豪的是, 橋桁的橫樑至海面距離高達 65 米, 堪稱日本國內斜拉橋之最。整個大橋的斜拉索像美麗女神舒展的雙翅, 象徵著和平。女神大橋, 以它優雅的展翼之姿贏得了“維納斯之翼”的愛稱, 成為長崎的新的陸上標誌。
- **新地中華街** - 與橫濱和神戶的唐人街並稱為日本三大唐人街, 已發展成為長崎的一個獨特觀光景點, 有大約 40 家商店, 包括中餐館、糖果店和紀念品商店。
- **和平公園 (參觀原子彈爆炸紀念館)** - 大家可以在這裡漫步體驗長崎獨有的特色, 長崎遭受原子彈襲擊, 如今這裡建起了高 9.7 米的和平祈禱像, 和平之泉以及世界各國贈送的和平紀念物, 成為祈禱世界恒久和平的精神象徵地。



只適用於 2020 年 3 月 15 日出發航次

SQNGS02NM

長崎文化之旅 - 不含餐

行程時間: 約 7.5 小時 (包括交通行駛時間)

最少參加人數為 36 人, 最多為 800 人

收費: 新台幣 2,100 元/成人
新台幣 1,950 元/小童



和平公園

- **和平公園 (參觀原子彈爆炸紀念館)** - 大家可以在這裡漫步體驗長崎獨有的特色，長崎遭受原子彈襲擊，如今這裡建起了高 9.7 米的和平祈禱像，和平之泉以及世界各國贈送的和平紀念物，成為祈禱世界恒久和平的精神象徵地。
- **新地中華街** - 與橫濱和神戶的唐人街並稱為日本三大唐人街，已發展成為長崎的一個獨特觀光景點，有大約 40 家商店，包括中餐館、糖果店和紀念品商店。
- **諏訪神社** - 諏訪神社是長崎市內規模最大的神社，日本三大宮日節之一的“長崎宮日節”的舉辦地。神社的占地範圍很廣，有各種各樣的設施，還有有趣的守衛狛犬雕像。
- **大浦天主堂 (外觀拍照)** - 是日本境內最古老的哥德式建築物，建於 1864 年。可說是日本最古老的天主堂，同時也是唯一被指定為日本國寶的西式建築。

SQNGS03NM

雲仙地獄穀及小濱足浴溫泉體驗之旅 - 不含餐

行程時間: 約 7.5 小時 (包括交通行駛時間)

最少參加人數為 36 人, 最多為 400 人

收費: 新台幣 2,100 元/成人
新台幣 1,950 元/小童



雲仙地獄穀

- **雲仙地獄穀** - 地獄之名的起源，其實不過是因為日本人喜歡稱地上冒出滾燙蒸氣及溫泉的地方為地獄，然而，雲仙地獄，也真如其名，曾是著名天主教傳教士集體殉道的地方。古時，因豐臣秀吉要斷絕天主教的傳播，在雲仙的這個人間地獄，處刑示眾。時至今日，不再有殘忍的處決，換來的是一遍自然奇觀，在雲仙地獄穀內，包含了賽河原地獄、大叫喚地獄、八幡地獄、清七地獄等三十多個不同的噴氣孔地帶，行到當中的步道上，煙霧瀰漫，帶來陣陣硫磺味。
- **小濱足浴溫泉體驗** - 小濱溫泉足湯位於雲仙嶽山麓，面向因夕陽美景而知名的橘灣小濱溫泉，是全日本最長的足湯場，長達 105 米。小濱溫泉的泉源多達 30 處，溫度達 105 °C，是日本全國溫泉中最高溫的溫泉足湯之一。
- **東山手洋風住宅群** - 是建成於明治 20 年代後半期的 7 棟木造洋風建築，被指定為長崎市有形文化財產。建築混合了中國風和和風元素，外觀和內部構造都比較簡樸，每棟基本上都是同樣的構造，因此推測當時可能是用於出租的住宅。如今，其中的 6 棟已作為資料館通過照片和影像資料，展示著居留地時代的記憶，同時這裡也是開展國際交流活動的場所。
- **Youme 夢彩都** - 長崎當地的購物中心，彙集了各種生活雜貨、食店、美妝店等。盡情享受購物吧！



只適用於 2020 年 3 月 15 日出發航次

SQNGS05NM

長崎企鵝水族館之旅 - 不含餐

行程時間: 約 7.5 小時 (包括交通行駛時間)

最少參加人數為 36 人, 最多為 200 人

收費: 新台幣 2,500 元/成人
新台幣 2,300 元/小童



長崎企鵝水族館

- **長崎企鵝水族館** - 水族館內設有日本最大型的企鵝游泳池、橘灣的「親密接觸企鵝海濱」、元祖企鵝巡遊、把塗鴉投射於屏幕上的虛擬影院等，精彩內容多不勝數。
- **稻佐山 (含纜車)** - 山頂有稻佐山展望台，能一覽港口和市區。值得注意的是這裏的夜景璀璨，可是號稱價值 1000 萬美金的夜景，山腰處仍有不少建築，山頂則是著名的觀光地。在山頂處可以眺望長崎全市的景色，也是著名的觀賞夜景的勝地。
- **新地中華街** - 與橫濱和神戶的唐人街並稱為日本三大唐人街，已發展成為長崎的一個獨特觀光景點，有大約 40 家商店，包括中餐館、糖果店和紀念品商店。



只適用於 2020 年 3 月 15 日出發航次

☞ 鹿兒島 - 日本 ☜

以下行程提供華語導遊
1000 (1100) – 2000 (2100)

SQKOJ01NM

櫻島精華遊 - 不含餐

行程時間: 約 7.5 小時 (包括交通行駛時間)

最少參加人數為 36 人, 最多為 800 人

收費: 新台幣 1,950 元/成人
新台幣 1,850 元/小童



櫻島火山展望台

- **足浴溫泉** - 熔岩海濱公園擁有著全長約 100 公尺的足浴溫泉，一邊泡著足浴一邊眺望著雄偉的櫻島群山和錦江灣絕美景色吧!
- **櫻島火山展望台** - 「櫻島」，世界上僅存的「活火山」之一，1914 年大爆發時，與鹿兒島的陸地連接了起來。櫻島距鹿兒島市中心約 4 公里，因為地形的關係，不同時份火山景觀特色各異，故櫻島也被稱為「七色島」，因為地形的關係，在不同時間及不同方向看上去大不相同。前往山腰可以眺望山頂的展望台，近距離感受仍在噴煙的「活火山」魅力!
- **吉野公園** - 位於鹿兒島市東北的高台，這裡可以飽覽錦江灣、櫻島的景色，甚至遠處的霧島連峰及開聞岳都能盡收眼底。為日本都市公園百選之一的吉野公園是鹿兒島其中一個最能欣賞當季花草樹木盛放的景致的地點。
- **天文館** - 位於鹿兒島市東北的高台，這裡可以飽覽錦江灣、櫻島的景色，甚至遠處的霧島連峰及開聞岳都能盡收眼底。為日本都市公園百選之一的吉野公園是鹿兒島其中一個最能欣賞當季花草樹木盛放的景致的地點。

溫馨提示:

- 客人需往上步行約 40 級的石級到達櫻島火山展望台。
- 有意參加足浴活動的賓客，建議帶備毛巾。



只適用於 2020 年 3 月 15 日出發航次

SQKOJ02NM

鹿兒島魅力遊 - 不含餐

行程時間: 約 7.5 小時 (包括交通行駛時間)

最少參加人數為 36 人, 最多為 200 人

收費: 新台幣 2,200 元/成人
新台幣 2,000 元/小童



吉野公園

- **奄美之里** - 奄美之里庭園之內多是南國野生的色彩斑斕的花花草草,以及原汁原味的茅草房。
- **仙巖園** 「世界文化遺產」之一, 別名磯庭園, 原是薩摩藩藩主島津氏的別墅和庭園, 傳承到第 19 代藩主島津光久開始著手增建庭園。曾作為迎賓館接待皇族、俄羅斯皇太子以及英國皇太子等, 足見其豪華程度。整座庭園以周圍景觀協調融合的庭園而知名, 櫻島作為築山, 並以池水代表錦江灣, 雄偉的構圖加乘上名家巧思, 呈現出壯大的景致。
- **吉野公園** - 位於鹿兒島市東北的高台, 這裡可以飽覽錦江灣、櫻島的景色, 甚至遠處的霧島連峰及開聞岳都能盡收眼底。為日本都市公園百選之一的吉野公園是鹿兒島其中一個最能欣賞當季花草樹木盛放的景致的地點。
- **AEON Mall 永旺** - 佔地約 11 萬平方米, 店鋪包羅萬有, 擁有約 200 家專賣店和娛樂設施的綜合性商業設施, 其中還有小吃街、各式美食餐廳, 盡情享受購物及美食樂趣!



只適用於 2020 年 3 月 15 日出發航次

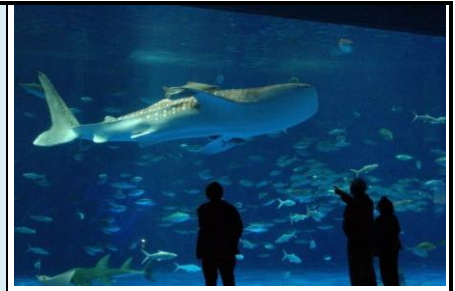
SQKOJ03NM

鹿兒島城景遊 - 不含餐

行程時間: 約 7.5 小時 (包括交通行駛時間)

最少參加人數為 36 人, 最多為 800 人

收費: 新台幣 2,400 元/成人
新台幣 2,100 元/小童



鹿兒島水族館

- **鹿兒島水族館** - 館內的展示以鹿兒島灣內及鹿兒島沿岸生活的海洋生物為主題。館內水槽有乘著「黑潮」洋流來到的鯨鯊、鰹魚和鮪魚，又有「西南群島」珊瑚礁吸引到熱帶魚貝類，還可以見到充滿元氣的海豚利用「海豚水道」通往館外在晴空下暢泳的模樣!
- **吉野公園** - 位於鹿兒島市東北的高台，這裡可以飽覽錦江灣、櫻島的景色，甚至遠處的霧島連峰及開闢岳都能盡收眼底。為日本都市公園百選之一的吉野公園是鹿兒島其中一個最能欣賞當季花草樹木盛放的景致的地點。
- **天文館** - 南九州數一數二的繁華鬧區，這裡有許多鄉土料理店、咖啡店和餐廳等美食好去處，伴手禮店或精品店等商店琳琅滿目，令人目不暇給，盡情享受購物及探索美食樂趣!
- **AEON Mall 永旺** - 佔地約 11 萬平方米，店舖包羅萬有，擁有約 200 家專賣店和娛樂設施的綜合性商業設施，其中還有小吃街、各式美食餐廳，盡情享受購物及美食樂趣!



只適用於 2020 年 3 月 15 日出發航次

SQKOJ04NM

鹿兒島世界文化遺產之旅 - 不含餐

行程時間: 約 7.5 小時 (包括交通行駛時間)

最少參加人數為 36 人, 最多為 800 人

收費: 新台幣 2,200 元/成人
新台幣 2,000 元/小童



仙巖園

- **仙巖園** - 「世界文化遺產」之一，別名磯庭園，原是薩摩藩藩主島津氏的別墅和庭園，傳承到第 19 代藩主島津光久開始著手增建庭園。曾作為迎賓館接待皇族、俄羅斯皇太子以及英國皇太子等，足見其豪華程度。整座庭園以周圍景觀協調融合的庭園而知名，櫻島作為築山，並以池水代表錦江灣，雄偉的構圖加乘上名家巧思，呈現出壯大的景致。
- **尚古集成館** - 「世界文化遺產」之一，由第 28 代薩摩藩藩主島津齊彬創建，館內介紹展示島津家 800 年的歷史及南九州文化，博物館建築物也被登錄為世界遺產之一。於 1865 年時竣工，是日本最古老的石造洋式機械工廠。
- **城山展望台** - 在 107 公尺高的城山公園展望台上，可以眺望鹿兒島市區和錦江灣及完整欣賞整座櫻島的景致!
- **天文館** - 南九州數一數二的繁華市區，這裡有許多鄉土料理店、咖啡店和餐廳等美食好去處，伴手禮店或精品店等商店琳琅滿目，令人目不暇給，盡情享受購物及探索美食樂趣!



只適用於 2020 年 3 月 15 日出發航次

注意事項:

平安保險保障

年齡	旅程期間因發生意外而須支付的醫療費用	旅程期間因意外而導致的緊急醫護疏散費用
6 個月或以上	最高可達 5,000 美元(免賠額為美元 50 - 每一單)	最高可達 5,000 美元(免賠額為美元 50 - 每一單)
<p>1. 此平安保險由美亞保險承保, 所有條款細則及不承保事項, 一概以美亞保險所發之保單為準。本公司有權對顧客終止所有保障而不向外宣佈。</p> <p>2. 平安保險用途並非取代旅遊保險, 本公司強烈建議顧客出發前購買旅遊保險, 以獲得更全面的旅遊保障。</p> <p>3. 乘客需留意, 任何有關疾病或傷亡之索賠申請均必須於事件發生之日起計三十 (30) 天內正式提交到我們的客戶服務中心。如乘客未能於上述日期內提交申請, 本公司有權將該逾期申請定為無效處理。</p>		

- 小童優惠價適用於 12 歲以下之小童, 小童 2 歲以下免費。
- 岸上遊覽團可安排素菜餐, 請於報名時提出有關要求。
- 部分岸上遊覽團可能需要步行較長路程, 消耗較多體力。請乘客在參加該等岸上遊覽團前注意其身體狀況。
- 部分岸上遊覽團設有最低人數標準, 如人數未及標準, 可不成團。
- 所有岸上遊覽團均按先到先得的形式接受報名, 並設有最高接待限額; 本公司建議閣下儘早報名, 以免因滿額帶來不便。
- 岸上遊覽團團隊票一經售出, 屬不予以退款, 也不可以轉讓。
- 請乘客保護好私人物品, 謹防偷盜、搶劫。
- 乘客在碼頭內外或參加岸上遊覽團期間, 請加倍小心, 以防造成意外。
- 乘客外出時注意用餐衛生, 請不要在髒亂的環境下飲用及用餐。
- 岸上遊覽團是由獨立當地接待旅行社安排, 麗星郵輪集團只為該接待旅行社代售岸上遊覽團的套票。麗星郵輪集團(包括其工作人員、職員及分支機構)將不會為該接待旅行社之行為、疏忽、缺失或遺漏及 / 或旅客因岸上遊覽團而引至之損失或傷害承擔任何責任。
- 接待旅行社有權因應運作上的需要、天氣情況及 / 或旅客之安全、舒適或享受需要而更改行程(包括, 但不限於, 觀光地點、交通、住宿及餐飲安排)。行程如有任何更改, 恕不另行通知。麗星郵輪集團及接待旅行社均不需就上述變更而引至旅客之損失、延誤、不便、失望或費用等承擔任何責任。
- 麗星郵輪集團(包括其工作人員、職員及分支機構)及接待旅行社均不需就不可抗力事件而引至旅客之損失、傷害、索償、費用及支出而承擔任何責任。不可抗力事件包括, 但不限於, 戰爭或戰爭威脅、動亂、災難、天災(包括, 但不限於, 惡劣天氣情況、風暴、海嘯、地震及 / 或颱風)、恐怖活動、火災、交通工具技術故障、港口關閉、罷工及其他工業行動、政府部門之行動或決定及其他不受麗星郵輪集團及接待旅行社控制之其他情況。
- 接待旅行社有權根據以下幾點拒絕乘客參加岸上遊覽團或取消岸上遊覽團: 遲到的乘客; 安全因素; 移民清關; 及超越接待旅行社管轄範圍之內的因素。
- 行程圖片僅供參考。宣傳刊物所載資料在送印時皆為正確, 麗星郵輪集團保留更改條款及細則的最終權利而毋須事前通知。如有任何爭議, 麗星郵輪集團保留最終決定權。
- 除了麗星郵輪集團船上之岸上觀光櫃檯安排的相關交通服務以外, 麗星郵輪集團將不對其他自由行乘客在所停靠港口的任何活動/交通服務負責, 岸上或港口以外的任何活動/交通服務不在麗星郵輪集團的控制範圍內。
- 行程及價格如有更改恕不另行通知。詳情參照船上岸上觀光團資料為準。